ACCULINE LASER LEVELS PRO®

Two-Sided Laser Detector with Clamp ***Model No. 40-6715***

Instruction Manual

The 40-6715 laser detector is an indispensable accessory when using rotary laser levels. The main function of the detector is to detect the position of the laser signals that are transmitted by rotary lasers. This detection quickly and precisely provides the user with the horizontal and vertical references.

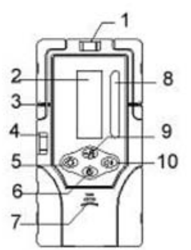
This product features high sensitivity, a double-faced display, low power consumption, good reliability and easy manipulation. It can be used with most types of rotating laser levels.

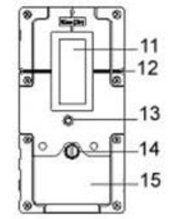
1. Technical Specifications

Detecting accuracy:	Fine: ±0.039" (±1mm) Coarse 1: ±0.098" (±2.5mm) when range ≥ 492 ft. (150m) Coarse 2: ±0.394" (±10mm) when range ≥ 492 ft. (150m)
Automatic Shut-off:	6 minutes ±1 minute
Power Supply:	9V battery, 30 hrs continuous use (with LCD illumination off)
Sound indicator:	slow short beep, rapid short beep and continuous sound
LED display:	down arrow, up arrow, horizontal on grade bar
Dimensions:	6.30" x 3.35" x 1.10" (160 x 85 x 28mm)
Weight:	1 lb. (0.45kg)
Others:	Rain and dust resistant

2. Components

(a) Exterior Instruction





1) Horizontal vial
2) Front display window
3) Front on grade mark
4) Vertical vial
5) LED key
6) Power key
7) Beeper
8) Reception window
9) Fine/Coarse accuracy key
10) Beeper key
11) Back display window
12) Back on grade mark
13) Bracket screw thread
14) Battery cover screw
15) Battery cover

(b) Display

1. Power on symbol
2. Low battery indicator
3. Fine/Coarse symbol
4. Beeper symbol
5. Position indication arrows

Power Key: Turn on/off the power

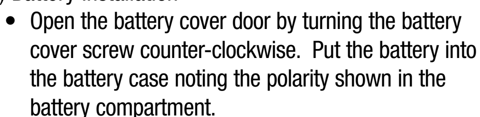
Fine/Coarse Accuracy Key: Switch detecting accuracy

LED Key: Turn on/off the LCD's light

Volume Key: Cycles between high, low and off

3. Operation Guide

(a) Battery Installation



- Open the battery cover door by turning the battery cover screw counter-clockwise. Put the battery into the battery case noting the polarity shown in the battery compartment.
- Put the battery cover door back, and tighten the screw.

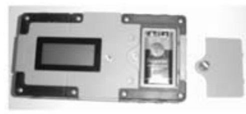


Figure 1

Note: 1) Remove the battery when the unit is being stored for a long time.
2) When the low battery indicator is displayed, change the battery soon.

4. Operating Instructions

Power On

Press the power key to turn the unit on. The LCD display will illuminate all the indicator segments for 0.5 second (Fig.2). When the indicator segments are no longer illuminated, the detector is ready for use.
Note: The LCD display will still have the power, detection and sound indicators illuminated (Fig. 3).

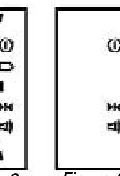


Figure 2



Figure 3

Fine/Coarse accuracy key

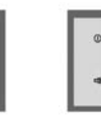
Power on and press the fine/coarse accuracy key, the unit will cycle between three accuracy options: fine, coarse 1, coarse 2. The accuracy symbol displayed on the LCD will change.



Fine



Coarse 1



Coarse 2

ACCULINE LASER LEVELS PRO®

Detector láser bilateral con abrazadera ***Modelo No. 40-6715***

Manual de instrucciones

El detector de láser 40-6715 es un accesorio indispensable cuando se usan niveles láser giratorios. La principal función del detector es detectar la posición de las señales de láser transmitidas por los láseres giratorios. Dicha detección le brinda al usuario una referencia horizontal y vertical rápida y precisa.

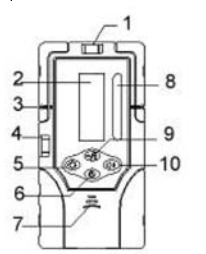
Este producto presenta un alto nivel de sensibilidad, un panel con dos caras, un consumo bajo de energía, buena fiabilidad y facilidad de manejo. Se puede usar con la mayor parte de niveles láser giratorios.

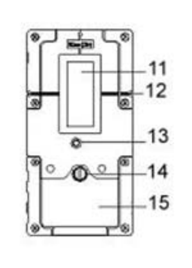
1. Especificaciones técnicas

Exactitud de detección:	Fina: ±0.039" (±1mm) Basto 1: ±0.098" (±2,5mm) cuando el alcance es ≥ a 492 pies (150m) Basto 2: ±0.394" (±10mm) cuando el alcance es ≥ 492 pies (150m)
Apagado automático:	6 minutos ± 1 minuto
Fuente de alimentación:	batería de 9 V, 30 horas de uso continuo (con la iluminación de la pantalla apagada)
Indicador sonoro:	pitido corto y lento, pitido corto y rápido y sonido continuo
Pantalla de cristal líquido:	flecha hacia abajo, flecha hacia arriba, barra a nivel horizontal
Dimensiones:	6.30" x 3.35" x 1.10" (160 x 85 x 28mm)
Peso:	1 libra (0,45 kg)
Otros:	Impermeable y resistente al polvo

2. Componentes

(a) Vista exterior





1) Ampolla horizontal
2) Ventana de la pantalla delantera
3) Marca de nivel frontal
4) Ampolla vertical
5) Botón para LED
6) Botón de encendido
7) Alerta sonora
8) Ventana de recepción
9) Botón para exactitud fina y basta
10) Botón para alarma sonora
11) Ventana de la pantalla posterior
12) Marca de nivel posterior
13) Rosca para el tornillo del soporte
14) Tornillo de la cubierta de la batería
15) Cubierta de la batería

(b) Pantalla



1. Símbolo de encendido
2. Indicador de batería baja
3. Símbolo de exactitud fina y basta
4. Símbolo de la alarma sonora
5. Flechas indicadoras de posición

Botón de encendido: Para encender o apagar el láser

Botón para exactitud fina y basta: Para cambiar la exactitud de detección

Botón para LED: Para encender y apagar la luz de la pantalla

Botón del volumen: Para cambiar entre alto, bajo y apagado

3. Guía de Operación

(a) Instalación de la batería

- Gire el tornillo de la cubierta del compartimiento de la batería en dirección contraria a las manecillas del reloj para abrir el compartimiento. Coloque la batería en el compartimiento de la batería de acuerdo con la polaridad que se muestra en el compartimiento de la batería.
- Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento de la batería y ajuste el tornillo.

Figura 1

Aviso: 1) Retire la batería cuando guarda el instrumento por un período largo.
2) Cuando aparezca el símbolo de batería baja, cambie pronto la batería.

4. Instrucciones de operación

Encendido

Presione el botón de encendido para encender el instrumento. La pantalla de cristal líquido iluminará todos los segmentos del indicador por 0,5 segundos (fig. 2). Cuando los segmentos del indicador ya no estén iluminados, el detector estára listo para usarse.
Aviso: La pantalla de cristal líquido conservará iluminados los indicadores de encendido, detección y sonido (fig. 3).

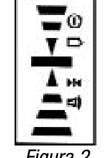


Figura 2

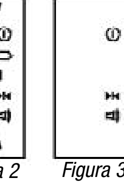


Figura 3

Botón para exactitud fina y basta

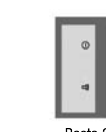
Encienda y presione el botón de exactitud fina y basta para que el instrumento cambie a una de las tres opciones de exactitud: fina, basta 1 y basta 2. El símbolo de exactitud mostrado en la pantalla cambiará.



Fina



Basta 1



Basta 2

ACCULINE LASER LEVELS PRO®

Détecteur laser à deux faces et pince ***Modèle no 40-6715***

Manuel d'instructions

Le détecteur laser 40-6715 est un accessoire indispensable à l'emploi de niveaux laser rotatifs. La principale fonction du détecteur est de localiser la position des signaux laser transmis par les lasers rotatifs, de façon à fournir rapidement et avec précision des repères horizontaux et verticaux à l'utilisateur.

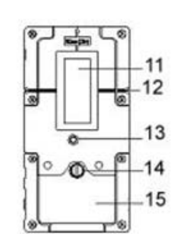
Ce produit se distingue par sa haute sensibilité, son écran à deux faces, sa faible consommation d'énergie, sa fiabilité élevée et sa grande facilité d'emploi. Il est compatible avec la plupart des niveaux laser rotatifs.

1. Fiche technique

Précision de détection:	micrométrique : ±1mm (±0,039po) macrométrique 1: ± 2,5mm (±0,098po) lorsque la portée est de 150m (492pi) ou plus macrométrique 2: ±10mm (±0,394po) lorsque la portée est de 150m (492pi) ou plus
Arrêt automatique:	6 minutes ± 1 minute
Alimentation électrique:	pile de 9 V, 30 heures en utilisation continue (éclairage à CL éteint)
Signal sonore:	bip lent et court, bip rapide et court et son continu
Affichage à DEL:	flèche pointée vers le bas, flèche pointée vers le haut, barre horizontale de niveau
Dimensions:	160mm x 85mm x 28mm (6,3po x 3,35po x 1,1po)
Poids:	0,45 kg (1 lb)
Autres:	à l'épreuve de la pluie et de la poussière

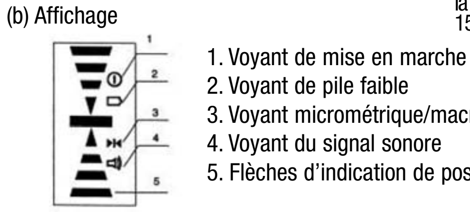
2. Composants

(a) Réglage de l'instrument en mode de fonctionnement extérieur



1) Fiole horizontale
2) Fenêtre d'affichage frontale
3) Marque de niveau frontale
4) Fiole verticale
5) Touche DEL
6) Touche d'arrêt/de mise en marche
7) Signal sonore
8) Fenêtre de réception
9) Touche de précision micrométrique/macrométrique
10) Touche de signal sonore
11) Fenêtre d'affichage arrière
12) Marque de niveau arrière
13) Filetage de vis de support
14) Vis du couvercle du compartiment de la pile
15) Couvercle du compartiment de la pile

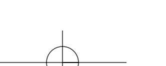
(b) Affichage



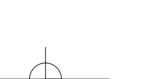
1. Voyant de mise en marche
2. Voyant de pile faible
3. Voyant micrométrique/macrométrique
4. Voyant du signal sonore
5. Flèches d'indication de position

Touche d'arrêt/de mise en marche: Utilisez cette touche pour mettre l'appareil en marche et l'éteindre.

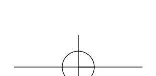
Touche de précision micrométrique/macrométrique: Utilisez cette touche pour changer la précision de détection.



Touche DEL: Utilisez cette touche pour allumer la lumière et l'éteindre.



Touche de volume: Utilisez cette touche pour régler la puissance du volume.



3. Guide d'utilisation

(a) Installation de la pile

- Ouvrez le compartiment de la pile en tournant la vis du couvercle dans le sens antihoraire. Insérez la pile dans le compartiment en respectant la polarité indiquée.
- Refermez le compartiment de la pile et serrez la vis.



Figure 1

Remarque: 1) Retirez la pile si vous rangez l'appareil pour une période prolongée.
2) Lorsque le voyant de pile faible s'affiche, remplacez rapidement la pile.

4. Mode d'emploi

Mise sous tension

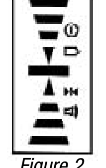
Allumez l'outil en appuyant sur la touche d'arrêt/de mise en marche. Tous les voyants s'allumeront à l'écran pendant une demi-seconde (fig. 2). Lorsque les voyants s'éteignent, le détecteur est prêt à être utilisé.
Remarque: Les voyants pour l'alimentation, la détection et le son demeureront allumés (fig.3).

Figure 2

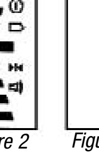
Figure 3

Touche de précision micrométrique/macrométrique

Mettez l'appareil en marche et appuyez sur la touche de précision micrométrique/macrométrique pour sélectionner l'une des trois options: micrométrique, macrométrique 1 et macrométrique 2. Le voyant de la précision affiché sur l'écran à CL changera selon l'option choisie.



Micrométrique



Macrométrique 1



Macrométrique 2

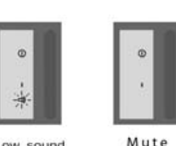


Volume Key

Power on and press the volume key, the unit will cycle between a high sound, low sound and mute. The sound symbol displayed on the LCD will change accordingly.



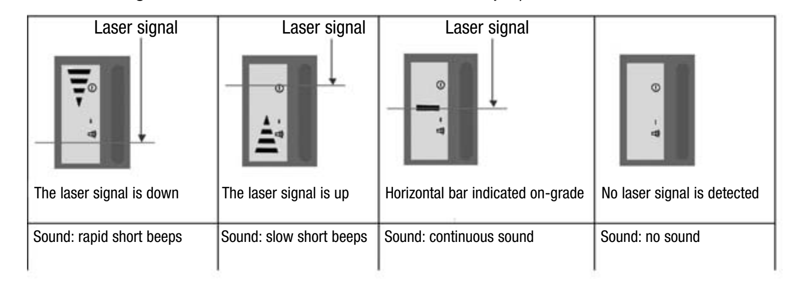




Note: There will be two beeps when turning the unit on and off. There will be one beep when changing functions.

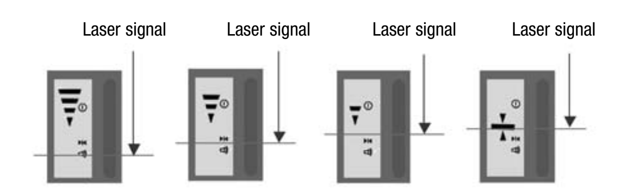
Detecting Laser Level Signals

While detecting laser signals, the LCD will desplay as follows: (take the set-up state of high sound and fine detection as an example)



Laser signal	Laser signal	Laser signal	
The laser signal is down	The laser signal is up	Horizontal bar indicated on-grade	No laser signal is detected
Sound: rapid short beeps	Sound: slow short beeps	Sound: continuous sound	Sound: no sound

When the laser signal is near the on-grade mark, the displayed up and down arrows will decrease as the distance to the on-grade mark drecreases.



1. When detecting a horizontal laser signal, it is important to have the bubble vial centered, as the deflection of the receiver will influence its receiving accuracy.
2. When detecting a vertical laser signal, it is important to have the bubble vial centered, as the deflection of the receiver will influence its receiving accuracy.
3. Keep the reception window facing the laser while detecting.
4. Hold the unit stable while detecting.

LED Function

Power on and press the LED key, the LCD will now be backlit.

Automatic Shut-off Function

When the unit does not receive a laser signal for 6 minutes, the unit will power off automatically.

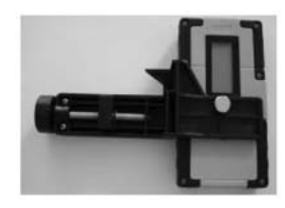
Low Battery Display Function

When the battery sign blinks on the LCD, the battery is low and needs to be replaced. If the battery is very low, the unit will power off automatically. Replace the battery.



Rod Clamp

Connecting to the rod clamp.



Connecting to the grade rod.



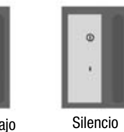
5. Detector Maintenance

- Keep the unit, particularly the reception window, clean. If it does get dirty, use a cloth to wipe it clean.

Botón del volumen

Encienda y presione el botón del volumen para que el instrumento cambie a volumen alto, volumen bajo y silencio. El símbolo del volumen mostrado en la pantalla cambiará respectivamente.

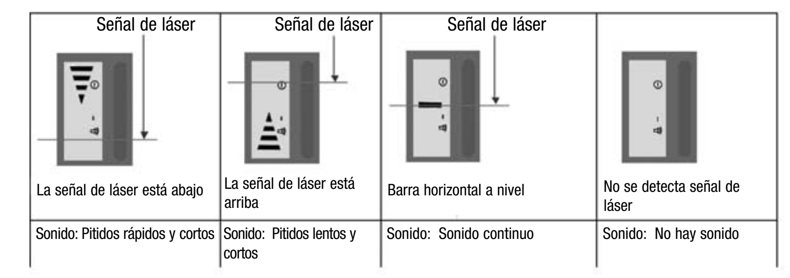

Volumen alto

Volumen bajo

Silencio

Aviso: Se escucharán dos pitido al encender y apagar el instrumento. Habrá un pitido al cambiar las funciones.

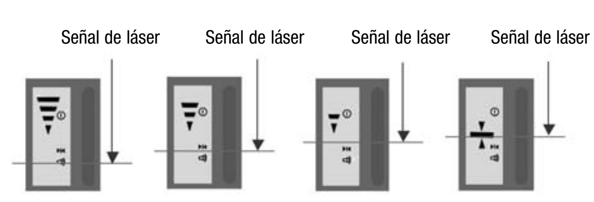
Detección de las señales del nivel láser

Cuando el instrumento detecte señales de láser, la pantalla se verá como sigue: (tome el ajuste del volumen alto y de la detección fina como ejemplo)



Señal de láser	Señal de láser	Señal de láser	
La señal de láser está abajo	La señal de láser está arriba	Barra horizontal a nivel	No se detecta señal de láser
Sonido: Pitidos rápidos y cortos	Sonido: Pitidos lentos y cortos	Sonido: Sonido continuo	Sonido: No hay sonido

Cuando la señal de láser esté cerca de la marca de nivel, las flechas hacia arriba y hacia abajo se acercarán hacia la marca de nivel.



1. Al detectar una señal de láser horizontal, es importante que la ampolla de la burbuja esté centrada, ya que la deflexión del receptor influenciará la exactitud recibida.
2. Al detectar una señal de láser vertical, es importante que la ampolla de la burbuja esté centrada, ya que la deflexión del receptor influenciará la exactitud recibida.
3. Cuando el instrumento detecte, mantenga la ventana de recepción mirando hacia el láser.
4. Cuando detecte, mantenga el instrumento estable.

Función para LED

Encienda y presione el botón para LED y la pantalla tendrá luz de fondo.

Función de apagado automático

Si el detector no recibe una señal de láser durante 6 minutos, se apagará automáticamente.

Función de visualización de batería baja

Cuando el símbolo de batería aparezca de forma intermitente en la pantalla, quiere decir que la batería está baja y que debe cambiarse. Si la batería está muy baja, el instrumento se apagará automáticamente. Cambie la batería.



Abrazadera de estadal

Conexión a la abrazadera de estadal.



Conexión al estadal.



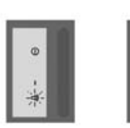
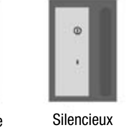
5. Mantenimiento del detector

- Mantenga limpio el instrumento, en especial la ventana de recepción. Si la unidad se ensucia, use un paño para limpiarlo.

Touche de volume

Mettez l'appareil en marche et appuyez sur la touche de volume pour sélectionner l'une des trois options : volume élevé, volume faible et silencieux. Le voyant du volume affiché sur l'écran à CL changera selon l'option choisie.

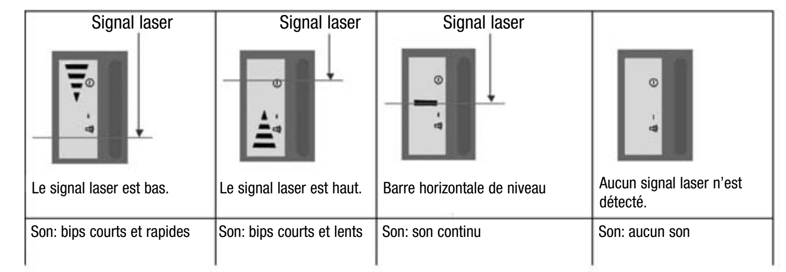

Volume élevé


Volume faible

Silencieux

Remarque: L'instrument émet deux bips lorsqu'on l'allume ou qu'on l'éteint. Il émet un bip lors des changements de fonction.

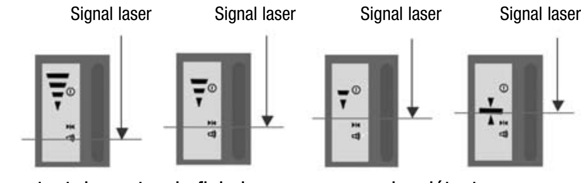
Détection des signaux laser

Lors de la détection des signaux laser, l'écran affichera ce qui suit (servez-vous des positions de volume élevé et de détection micrométrique comme exemples)



Signal laser	Signal laser	Signal laser	
Le signal laser est bas.	Le signal laser est haut.	Barre horizontale de niveau	Aucun signal laser n'est détecté.
Son: bips courts et rapides	Son: bips courts et lents	Son: son continu	Son: aucun son

Lorsque le signal laser s'approche de la marque de niveau, les flèches rétrécissent à mesure que la distance entre le signal et la marque diminue.



1. Il est important de centrer la fiole lorsque vous voulez détecter un signal laser horizontal, car la déviation du récepteur modifiera la précision de sa réception.
2. Pour la même raison, il est également important de centrer la fiole lorsque vous voulez détecter un signal laser vertical.
3. Maintenez la fenêtre de réception face au laser pendant la détection.
4. Maintenez l'appareil en place pendant la détection.



Fonction DEL

Mettez l'appareil en marche et appuyez sur la touche DEL pour rétroéclairer l'écran.

Fonction d'arrêt automatique

L'appareil s'éteint automatiquement lorsqu'il ne reçoit aucun signal laser pendant 6 minutes.

Fonction d'affichage de la faiblesse de la pile

Lorsque le voyant de la pile clignote à l'écran, vous devez remplacer celle-ci. Si la pile est très faible, l'appareil s'éteindra automatiquement. Remplacez la pile.



Pince de la tige

Raccordement à la pince de la tige.



Raccordement à la tige d'inclinaison.



5. Entretien du détecteur

- Veillez à ce que l'instrument (la fenêtre de réception en particulier) soit toujours propre. Si des saletés s'y accumulent, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon.